

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

Факультет іноземних мов

Кафедра германського, загального і порівняльного мовознавства

СИЛАБУС
навчальної дисципліни

Друга іноземна мова (німецька)
Deutsch als zweite Fremdsprache
вибіркова

Освітньо-професійна програма

Англійська мова і література та друга іноземна мова

Спеціальність	035 Філологія 035.041 Філологія (Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
	Факультет іноземних мов
Мова навчання	німецька

Розробники: Лех О.С., доцент кафедри германського, загального і порівняльного мовознавства, кандидат філологічних наук, доцент
Найдеш О.В., доцент кафедри германського, загального і порівняльного мовознавства, кандидат філологічних наук, доцент.
Мельник Ю.Й., доцент кафедри германського, загального і порівняльного мовознавства, кандидат філологічних наук, доцент.

Профайл викладачів http://deutsch.chnu.edu.ua/?page_id=8

Контактні тел. +380997359809 (Лех О.С.), +380958236077 (Найдеш О.В.),
+380509816248 (Мельник Ю.Й.)

E-mail: o.lekh@chnu.edu.ua, o.najdesh@chnu.edu.ua, y.melnyk@chnu.edu.ua

Сторінка курсу в Moodle <https://moodle.chnu.edu.ua/user/profile.php?id=1336>
<https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=1056>

Консультації Онлайн-консультації: за розкладом консультацій.
Очні консультації: за попередньою домовленістю.

2021-2022 н.р.

1. Анотація дисципліни

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова» належить до циклу професійної підготовки, дисциплін вільного вибору студентів – фахівців зі спеціальності 035 Філологія за освітньою програмою «Англійська мова і література та друга іноземна мова». Курс вивчається з III по VIII-й семестри; III, V, VII семестри завершуються заліками; IV, VI, VIII семестри – екзаменами.

Основними організаційними формами навчання є практичні заняття.

Курс викладається німецькою мовою.

2. Мета навчальної дисципліни:

забезпечити студентів ґрунтовними всебічними знаннями на рубіжному рівні незалежного користувача (B1) вивчення німецької мови як другої іноземної мови; навчити студентів різним видам мовленнєвої діяльності, як письмової, так і усної, у рамках літературної норми; навчити застосовувати комунікативний, ситуативний та текстуальний підходи в процесі усного мовлення; зосереджувати увагу студентів на логічності і послідовності та граматичній коректності викладу думок; розвивати соціокультурні компетенції студентів.

3. Завдання

Сформувати у студентів:

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мови, що вивчається, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

4. Пререквізити.

Вступ до мовознавства.

5. Результати навчання.

У результаті вивчення дисципліни студент повинен **знати**:

ПР 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови і літератури, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПР 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПР 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

У результаті вивчення дисципліни студент повинен **вміти:**

ПР 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПР 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

ПР 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

6. Визнання результатів навчання, здобутих у неформальній освіті

Згідно з «Положенням про взаємодію формальної та неформальної освіти, визнання результатів навчання (здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти, в системі формальної освіти) у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича (протокол №10 від 28 жовтня 2019 року)» та згідно рішення кафедри германського, загального і порівняльного мовознавства про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти (протокол №10 від 29.10.2020), під час проходження цього курсу визнаються результати навчання студентів, отримані у неформальній освіті, з можливим перезарахуванням:

- тем/теми змістових модулів, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми змістових модулів;

- індивідуального завдання, якщо отримані у неформальній освіті знання відповідають загальному спрямуванню дисципліни;

- тем / теми семінарських занять, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми семінарських занять;

- тем / теми самостійної роботи, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми самостійної роботи.

Для визнання й перезарахування знань, отриманих у неформальній освіті, студенту слід представити сертифікат, що підтверджує здобуття знань у неформальній освіті.

Шляхи здобуття знань у неформальній освіті: тренінги, освітні й практичні курси, семінари й вебінари, літні / зимові школи тощо.

3. Опис навчальної дисципліни

3.1. Загальна інформація

Назва навчальної дисципліни Друга іноземна мова (німецька)												
Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Кількість			Кількість годин					Вид підсумкового контролю	
			кредитів	годин	змістових модулів	лекції	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота		індивідуальні завдання
Денна	2, 3, 4	3, 5, 7 / 4, 6, 8	38	1140	по 2/ сем	-	558	-	-	582	-	залік/ іспит
Заочна	2, 3, 4	3, 5, 7 / 4, 6, 8	38	1140	по 2/ сем	-	160	-	-	980	-	залік/ іспит

3.1.1. Детальна інформація

Назва навчальної дисципліни Друга іноземна мова / Zweite Fremdsprache												
Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Кількість			Кількість годин					Вид підсумкового контролю	
			кредитів	годин	змістових модулів	лекції	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота		індивідуальні завдання
Денна	2	3	6,5	195	2	-	105	-	-	90	-	залік
		4	9,5	285	2	-	105	-	-	180	-	іспит
Заочна	2	3	6,5	195	2	-	36	-	-	159	-	залік
		4	9,5	285	2	-	36	-	-	249	-	іспит
Денна	3	5	6,0	180	2	-	90	-	-	90	-	залік
		6	6,0	180	2	-	90	-	-	90	-	іспит
Заочна	3	5	6,0	180	2	-	22	-	-	158	-	залік
		6	6,0	180	2	-	22	-	-	158	-	іспит
Денна	4	7	6,0	180	2	-	105	-	-	75	-	іспит
		8	4,0	120	2	-	63	-	-	57	-	іспит
Заочна	4	7	6,0	180	2	-	28	-	-	152	-	іспит
		8	4,0	120	2	-	16	-	-	104	-	іспит

3.2. Дидактична карта навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>11</i>	<i>12</i>	<i>13</i>
3 семестр												
Теми занять	Змістовий модуль 1.											
T1. Привітання / Guten Tag.	50	-	25	-	-	25	45	-	8	-	-	37
T2. Перші контакти на робочому місці / Erste Kontakte am Arbeitsplatz.	45	-	25	-	-	20	50	-	10	-	-	40
Разом за ЗМ 1	95	-	50	-	-	45	95	-	18	-	-	77
Теми занять	Змістовий модуль 2.											
T3. В Мюнхені / Unterwegs in München.	50	-	25	-	-	25	50	-	8	-	-	42
T4. Їжа та напої / Essen und Trinken.	50	-	30	-	-	20	50	-	10	-	-	40
Разом за ЗМ 2	100	-	55	-	-	45	100	-	18	-	-	82
Разом за 3 семестр	195	-	105	-	-	90	195	-	36	-	-	159
4 семестр												
Теми занять	Змістовий модуль 1.											
T1(5). Щоденна рутина / Alltag.	70	-	25	-	-	45	70	-	8	-	-	62
T2(6). Подорожі / Reisen.	70	-	25	-	-	45	70	-	10	-	-	60
Разом за ЗМ 1	140	-	50	-	-	90	140	-	18	-	-	122
Теми занять	Змістовий модуль 2.											
T3(7). Житло / Wohnen.	70	-	25	-	-	45	70	-	10	-	-	60
T4(8). Зустрічі та події / Begegnungen, Ereignisse.	75	-	30	-	-	45	75	-	8	-	-	67
Разом за ЗМ 2	145	-	55	-	-	90	145	-	18	-	-	127
Разом за 4 семестр	285	-	105	-	-	180	285	-	36	-	-	249
5 семестр												
Теми занять	Змістовий модуль 1.											
T1(9). Освіта і діяльність / Ausbildung und Tätigkeiten.	45	-	20	-	-	25	45	-	6	-	-	39
T2(10). Хобі і дозвілля / Hobbys und Freizeit.	45	-	25	-	-	20	45	-	6	-	-	39
Разом за ЗМ1	90	-	45	-	-	45	90	-	12	-	-	78
Теми занять	Змістовий модуль 2.											
T3(11). Гроші і споживча сфера / Geld und Konsum.	45	-	25	-	-	20	45	-	5	-	-	40
T4(12). Робота і професія / Arbeit und Beruf.	45	-	20	-	-	25	45	-	5	-	-	40
Разом за ЗМ 2	90	-	45	-	-	45	90	-	10	-	-	80
Разом за 5 семестр	180	-	90	-	-	90	180	-	22	-	-	158

<i>I</i>	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
6 семестр												
Теми занять	Змістовий модуль 1.											
T1(13). Відпочинок і подорожі / Urlaub und Reisen.	45	-	20	-	-	25	45	-	5	-	-	40
T2(14). Тварини і люди / Tiere und Menschen.	45	-	25	-	-	20	45	-	5	-	-	40
Разом за ЗМ1	90	-	45	-	-	45	90	-	10	-	-	80
Теми занять	Змістовий модуль 2.											
T3(15). Житло та їжа / Wohnen und Essen.	45	-	25	-	-	20	45	-	6	-	-	39
T4(16). Політика і техніка / Politik und Technik.	45	-	20	-	-	25	45	-	6	-	-	39
Разом за ЗМ 2	90	-	45	-	-	45	90	-	12	-	-	78
Разом за 6 семестр	180		90	-	-	90	180	-	22	-	-	158
7 семестр												
Теми занять	Змістовий модуль 1.											
T1(17). Час та дозвілля / Zeit und Zeitvertreib.	45	-	25	-	-	20	45	-	7	-	-	38
T2(18). Робота та професія / Arbeit und Beruf.	45	-	25	-	-	20	45	-	7	-	-	38
Разом за ЗМ1	90	-	50	-	-	40	90	-	14	-	-	76
Теми занять	Змістовий модуль 2.											
T3(19). Читання, телебачення / Lesen und fernsehen.	45	-	30	-	-	15	45	-	7	-	-	38
T4(20). Реклама, споживання / Werbung, Konsum.	45	-	25	-	-	20	45	-	7	-	-	38
Разом за ЗМ 2	90	-	55	-	-	35	90	-	14	-	-	76
Разом за 7 семестр	180	-	105	-	-	75	180	-	28	-	-	152
8 семестр												
Теми занять	Змістовий модуль 1.											
T1(21). Вчитися, вчитися і ще раз вчитися / Lernen, lernen und nochmals lernen.	30	-	15	-	-	15	30	-	4	-	-	26
T2(22). Транспорт та мобільність / Verkehr und Mobilität.	30	-	15	-	-	15	30	-	4	-	-	26
Разом за ЗМ1	60	-	30	-	-	30	60	-	8	-	-	52
Теми занять	Змістовий модуль 2.											
T3(23). Почуття та якості / Gefühle und Eigenschaften.	30	-	16	-	-	14	30	-	4	-	-	26
T4(24). Їжа та напої / Essen und trinken.	30	-	17	-	-	13	30	-	4	-	-	26
Разом за ЗМ 2	60	-	33	-	-	27	60	-	8	-	-	52
Разом за 8 семестр	120	-	63	-	-	57	120	-	16	-	-	104
Усього годин	1110	-	558	-	-	522	1110	-	160	-	-	950

3.2.1. Теми практичних занять

№	Назва теми
1	2
1	<p><i>Лексика:</i> Особисті дані: ім'я, вік, сім'я. Країни. Міста. Професії. Мови. Хобі. Цифри.</p> <p><i>Грамматика:</i> Особові займенники і дієслова у теперішньому часі. Особові та присвійні займенники. Розповідні, запитальні речення. Означені артиклі.</p> <p><i>Фонетика:</i> Мелодика речення. Алфавіт. Звук <i>sch</i> [ʃ] і <i>sp</i> [ʃp]. Дифтонг <i>ei</i> [ai]. Мелодика речення. Алфавіт. Звук <i>sch</i> [ʃ] і <i>sp</i> [ʃp]. Дифтонг <i>ei</i> [ai].</p>
2	<p><i>Лексика:</i> Предмети в аудиторії/офісі. Відділи. Ціни. Хобі. Час: дні тижня.</p> <p><i>Грамматика:</i> Іменники у називному відмінку: означений і неозначений артикль. Займенники. Дієслова у теперішньому часі. Модальне дієслово <i>können</i>. Заперечення. Прийменники з місцевим значенням: <i>aus, in, bei, nach</i>.</p> <p><i>Фонетика:</i> Наголос.</p>
3	<p><i>Лексика:</i> Готель. План міста. Визначні місця. Час: години, час доби.</p> <p><i>Грамматика:</i> Іменник у знахідному відмінку. Складні іменники. Дієслова у теперішньому часі. Перехідні дієслова. Модальне дієслово <i>möchte(n)</i>. Прийменники часу і місця.</p> <p><i>Фонетика:</i> <i>er</i> [ɐ] у кінці слова. Умлаути <i>ö</i> [œ] та <i>ü</i> [y].</p>
4	<p><i>Лексика:</i> Сніданок. Харчові продукти. Упаковки і вага. Вказівки щодо приготування їжі. Харчові звички. Їжа в ресторани.</p> <p><i>Грамматика:</i> Іменник у знахідному відмінку. Множ. іменників. Модальне дієслово <i>mögen</i>. Минулий час (<i>Präteritum</i>) дієслів <i>sein</i> і <i>haben</i>. Особовий займенник у знахідному відмінку.</p> <p><i>Фонетика:</i> Дифтонги: <i>eu, äu</i> [ɔy], <i>au</i> [aʊ]. Умлаут <i>ä</i> [ɛ].</p>
5	<p><i>Лексика:</i> Розпорядок дня. Види діяльності на робочому місці. Робота за комп'ютером. Планування зустрічей. Час: дата і година. Звертання і прощання у листах.</p> <p><i>Грамматика:</i> Дієслова з відокремлюваними і невідокремлюваними префіксами. Минулий час (<i>Perfekt</i>). Модальні дієслова <i>sollen</i> і <i>müssen</i>. Прийменники часу.</p> <p><i>Фонетика:</i> Наголос. Звук <i>st</i> [ft].</p>
6	<p><i>Лексика:</i> Погода. Пори року. Місяці. Туристичні цілі. Одяг. Кольори. Транспорт.</p> <p><i>Грамматика:</i> Сполучники. Модальне дієслово <i>wollen</i>. Наказовий спосіб. Дієслова з дав. відмінком. Особові займенники в давальному відмінку. Прийменники місця: напрямком.</p> <p><i>Фонетика:</i> Звук <i>ch</i> [ç].</p>
7	<p><i>Лексика:</i> Квартира. Місце проживання. Меблі. Правила проживання.</p> <p><i>Грамматика:</i> Обставина місця в давальному відмінку. Прийменники з давальним/знахідним відмінком. Дієслова з обставинами місця і напрямку. Модальне дієслово <i>dürfen</i>. Ступені порівняння прикметників.</p> <p><i>Фонетика:</i> Звук <i>h</i> [h].</p>
8	<p><i>Лексика:</i> Побажання. Запрошення. Частина тіла. Мова новин.</p> <p><i>Грамматика:</i> <i>werden</i>. Дієслова з давальним і знахідним відмінком. Модальні дієслова у минулому часі (<i>Präteritum</i>). Форми минулого часу дієслів. Прийменники: <i>zu, von, mit, für</i>.</p> <p><i>Фонетика:</i> Складні іменники.</p>
9	<p><i>Лексика:</i> Освіта і діяльність.</p> <p><i>Грамматика:</i> Минулий час <i>Perfekt</i>, зворотні дієслова.</p>
10	<p><i>Лексика:</i> Хобі і вільний час.</p> <p><i>Грамматика:</i> Модальні дієслова у теперішньому і минулому часі. Минулий час <i>Präteritum</i>. Заперечення.</p>
11	<p><i>Лексика:</i> Гроші і споживча сфера.</p> <p><i>Грамматика:</i> Підрядні речення із сполучниками <i>weil</i> і <i>wenn</i>. Особові займенники. Умовний спосіб (гіпотеза). Неозначений артикль.</p>
12	<p><i>Лексика:</i> Робота і професія.</p> <p><i>Грамматика:</i> Прийменники часу. Умовний спосіб (ввічливе прохання). Непряма мова. Підрядні речення із сполучником <i>dass</i>.</p>
13	<p><i>Лексика:</i> Відпочинок і подорожі.</p> <p><i>Грамматика:</i> Прикметник. Відмінювання прикметників. Підрядні речення із сполучником <i>obwohl</i>.</p>

1	2
14	<i>Лексика:</i> Тварини і люди. Домашні тварини. Зовнішність і характер людини. <i>Грамматика:</i> Прикметник. Вищий ступінь порівняння. Означальні підрядні речення. Прийменники <i>mit Akk.</i>
15	<i>Лексика:</i> Житло та їжа. Квартира, будинок мрії. Здорове харчування. В ресторані. <i>Грамматика:</i> Підрядні речення часу із сполучниками <i>als, wenn</i> . Інфінітив з <i>zu</i> . Підрядні речення причини. Прийменники <i>mit G.</i>
16	<i>Лексика:</i> Політика і техніка. Новини світу. Захист довкілля. Технічний прогрес. <i>Грамматика:</i> Пасив. Часові форми пасиву. Підрядне речення мети (із сполучником <i>damit</i>), інфінітивна конструкція <i>um ... zu</i> . Прийменники <i>mit Dat.</i> (повтор).
17	<i>Лексика:</i> Особисті дані. Розпорядок дня. Діяльність. Час. Музеї. Мистецтво. <i>Грамматика:</i> Форми минулого часу правильних та неправильних дієслів. Змішані дієслова. Дієслова з прийменниками. Рід іменників. Прийменники та прислівники часу.
18	<i>Лексика:</i> Професії. Професійна діяльність. Вираження думки. Зустрічі. Розмова по телефону. Професійний етикет. <i>Грамматика:</i> Модальні дієслова. Умовний спосіб II: ввічливе прохання. Керування дієслів. Інфінітив з <i>zu</i> . Слабка відміна іменників.
19	<i>Лексика:</i> Читання. Книги та книгодрукування. Медіа. Телебачення. <i>Грамматика:</i> Інфінітивні конструкції. Пасив: теперішній та минулий час (<i>Präsens, Präteritum, Perfekt</i>). Пасив з модальними дієсловами. Умовний спосіб II: теперішній та минулий час. Зворотні дієслова.
20	<i>Лексика:</i> Реклама. Характеристика продуктів. Покупки. Скарги. <i>Грамматика:</i> Прикметники: відмінювання та ступені порівняння. Дієприкметники. Відносне підрядне речення (<i>Relativsatz</i>). Функції дієслова <i>werden</i> .
21	<i>Лексика:</i> Вивчення мов. Навчання протягом усього життя та післядипломна освіта. Поради щодо навчання. Школа, свідоцтва та оцінки. <i>Грамматика:</i> Підрядні речення умови. Підрядні речення мети. Словосполучення іменник+дієслово. Вказівний займенник: <i>derselbe, dieselbe, dasselbe</i> .
22	<i>Лексика:</i> Проблеми з транспортом. Транспортні засоби: Берлінське метро та автомобіль. Відпустка. <i>Грамматика:</i> Минулий час (<i>Plusquamperfekt</i>). Підрядні речення часу. Прийменники та прислівники місця.
23	<i>Лексика:</i> Почуття. Припущення. Якості. Стрес, злість та радість. <i>Грамматика:</i> Прикметники з прийменниками. Припущення. Перелік. Причини та наслідки: підрядні речення причини, поступки, наслідку. Прийменники з родовим відмінком.
24	<i>Лексика:</i> Їжа. Продукти та приправи. Рецепти. Ресторани. Гарні побажання. Стандартні формулювання в листах. <i>Грамматика:</i> Повторення.

3.2.3. Зміст самостійної роботи

№	Назва теми	Ст/заоч
1	2	3
1	СР до теми 1: Guten Tag! Sich vorstellen. Länder. Berufe. Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet. Опрацювання граматичних завдань до теми. Робота над текстом ст. 24 (Німецькомовні країни). Повідомлення про свою Батьківщину.	25/37
2	СР до теми 2: Erste Kontakte am Arbeitsplatz. Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet. Опрацювання граматичних завдань до теми. Розповідь про найпопулярніші хобі в Україні. Твір на тему «Мої улюблені заняття».	20/40

1	2	3
3	<p>СР до теми 3: Unterwegs in München.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Ви подорожуєте Німеччиною. Які міста Ви відвідуєте? Знайдіть та опрацюйте інформацію про визначні місця Німеччини. Презентуйте інформацію на занятті.</p>	25/42
4	<p>СР до теми 4: Essen und Trinken.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Ви плануєте запросити гостей і хочете здивувати їх приготовленими Вами стравами. Складіть меню запланованої вечірки. Презентуйте один з рецептів, за яким Ви готували.</p>	20/40
5	<p>СР до теми 5: Alltag.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Твір на тему: «Mein Tagesablauf».</p>	45/62
6	<p>СР до теми 6: Reisen.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Ви плануєте подорож. Повідомте про ціль Вашої подорожі. Опишіть Вашу підготовку до подорожі.</p>	45/60
7	<p>СР до теми 7: Wohnen.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Робота над текстом «Wie wohnen die Deutschen?» Порівняти чому надають перевагу Українці, що вони вважають комфортним для проживання.</p> <p>Підготовка до дискусії з теми.</p>	45/60
8	<p>СР до теми 8: Begegnungen und Ereignisse.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Підготовка та презентація на занятті реферату на тему «Свята в Україні».</p>	45/67
9	<p>СР до теми 9: Ausbildung und Tätigkeiten.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Робота над текстом „Sich vorstellen“. Розповідь про свої шкільні роки.</p> <p>Написання автобіографії за європейським зразком. Реферат «Система освіти в Україні та Німеччині». Текст „Gute Zeiten für Akademiker?“</p>	25/39
10	<p>СР до теми 10: Hobbys und Freizeit.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Монологічне мовлення на тему «Хобі». Опис свого вільного часу. Дискурс: «Шопінг – улюблене хобі», «Покупки через телевізор/Інтернет».</p>	20/39
11	<p>СР до теми 11: Geld und Konsum.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Твір на тему «Якщо б я був/була мільонером...». Іструкція-розповідь «Користування банкоматом».</p>	20/40
12	<p>СР до теми 12: Arbeit und Beruf.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Твір на тему «Що є найважливіше у професійному житті?» Призначення та скасування зустрічі. Формулювання бажань та нереальних обставин.</p>	25/40

1	2	3
13	<p>СР до теми 13: Urlaub und Reisen.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Написання твору „Mein Traumland“, з обґрунтуванням (дискурс-обговорення).</p> <p>Твір-роздум: «Чернівці – місто моєї мрії».</p>	25/40
14	<p>СР до теми 14: Tiere und Menschen.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Твір на тему «Типи людей та їхні характери». Ментальність жителів різних країн. Твір-роздум «Сімейна гармонія: що це?»</p>	20/40
15	<p>СР до теми 15: Wohnen und Essen.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Презентація «Здорове харчування», «Написання улюбленого рецепту». Твір на тему „Meine Familiensgewohnheiten“. Написання рецептів страв (різні форми).</p>	20/39
16	<p>СР до теми 16: Politik und Technik.</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Твір на тему «Людські відкриття», «Нобелівські лауреати». Реферат: Преса – масмедійний засіб. Інтернет. Підготовка презентації „Deutsche und ukrainische Presselandschaften“. Підготовка дискурсу на тему на вибір „Umweltprobleme“/ „Technische Fortschritte“.</p>	25/39
17	<p>СР до теми 17: Das Museum für Film und Fernsehen Berlin</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Збір інформації на сайті Музею кіно та телебачення (https://www.deutsche-kinemathek.de/). Письмове або усне повідомлення про музей.</p>	20/38
18	<p>СР до теми 18: Job und Beruf</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Ви хотіли б працювати у авіаперевізника Lufthansa. Знайдіть інформацію про актуальні вакансії на сайті (https://www.be-lufthansa.com/de). Виберіть дві вакансії та прочитайте опис роботи та вимоги до претендентів. Занотуйте 5-6 важливих пунктів щодо роботи. Презентуйте ці вакансії на занятті.</p>	20/38
19	<p>СР до теми 19: Fernsehen</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Оберіть телеканал та перегляньте інформацію про телепередачі після 17 години (ARD або ARTE (https://www.daserste.de/, https://www.arte.tv/de/) (Menüpunkt: Programm)). Оберіть дві програми, які Ви хотіли б переглянути. Підготуйте коротке повідомлення про тему та жанр передачі та обґрунтування свого вибору.</p>	15/38
20	<p>СР до теми 20: Einkaufen am Potsdamer Platz</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Ви плануєте поїздку до Берліну і хочете піти на шопінг. Перегляньте інформацію про торговий центр „Arkaden“ (https://potsdamerplatz.de/). Презентуйте зібрану інформацію на занятті.</p>	20/38
21	<p>СР до теми 21: Goethe-Zertifikat B1</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Перегляньте інформацію про іспит Goethe-Zertifikat B1 (www.goethe.de/de/spr.html).</p> <p>Виберіть три запитання до іспиту та прочитайте відповіді. Занотуйте найважливішу інформацію. Презентуйте її на занятті.</p>	15/26

1	2	3
22	<p>СР до теми 22: Der Glacier-Express</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Перегляньте в інтернеті сторінку Schweizer Glacier Express (https://www.glacierexpress.ch/de/Pages/default.aspx). Перегляньте на сторінці фільм про експрес. Напишіть повідомлення на основі зібраної інформації.</p>	15/26
23	<p>СР до теми 23: Urlaub im Bio-Hotel</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Ви та Ваша група хочете відпочити після напруженого місяця закордоном. Ви шукаєте біо-готель (https://www.biohotels.info/). Оберіть один з варіантів та зберіть основну інформацію про готель. Презентуйте обраний готель на занятті. Разом з одногрупниками оберіть найкращий варіант.</p>	14/26
24	<p>СР до теми 24: Auerbachs Keller</p> <p>Вивчення лексики до теми за допомогою платформи Quizlet.</p> <p>Опрацювання граматичних завдань до теми.</p> <p>Ви подорожуєте до Лейпцига. Там Ви хочете відвідати відомий ресторан Auerbachs Keller (https://www.auerbachs-keller-leipzig.de/). Зберіть інформацію про меню ресторану та актуальні заходи. Оберіть захід, в якому Ви хотіли б узяти участь. Обґрунтуйте свою відповідь. Презентуйте інформацію на занятті.</p>	13/26

Інформаційні ресурси для виконання самостійної роботи:

1. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau A1+ / Von Anne Buscha und Szilvia Szita. 2., unveränd. Auflage.
2. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau A2+ / Von Anne Buscha und Szilvia Szita. 2., unveränd. Auflage.
3. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau B1+ / Von Anne Buscha und Szilvia Szita. 2., veränd. Auflage.
4. Deutsche Welle (<https://www.dw.com>).
5. derdieDaF-Portal (<https://www.derdiedaf.com/>).

Технічне та програмне забезпечення

Очна форма: навчальна аудиторія з мультимедійною дошкою, комп'ютер, відеопроєктор, мережа Інтернет, Інтернет-сторінка дисципліни на платформі Moodle.

Дистанційна форма: комп'ютер, відеокамера, мікрофон, мережа Інтернет, відеозв'язок на платформі Google Meet, Інтернет-сторінка дисципліни на платформі Moodle.

Політика курсу

Відповідає чинним нормативно-правовим документам України, стандартам вищої освіти, Етичному кодексу та Положенням щодо прав та обов'язків, правил поведінки, академічної доброчесності, доступу до навчання осіб з обмеженою мобільністю та ін. нормативно-правовим документам, затвердженим в Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича (див. <http://www.chnu.edu.ua/index.php?page=ua/scienc/02%20osvitniad/02>).

4. Система контролю та оцінювання

Навчальні досягнення студентів контролюються та оцінюються як під час поточної роботи над навчальним матеріалом, так і в кінці кожного модуля та семестру.

Для контролю засвоєння навчального матеріалу у рамках аудиторної роботи проводиться усне опитування, перевірка домашніх завдань, поточне тестування у вигляді перекладів, диктантів, словникових диктантів, лексико-граматичних завдань. Контроль самостійної роботи проводиться у формі перевірки творів, рефератів, презентаційних проєктів, тестів з аудіювання, домашнього читання.

У кінці кожного модуля проводяться модульні контрольні роботи, що складаються з диктанту, лексико-граматичного тесту та перекладу з української мови.

У кінці семестру проводиться екзаменаційна контрольна робота, що складається з диктанту, лексико-граматичного тесту та перекладу з української мови.

Види та форми контролю

Формами поточного контролю є усна чи письмова (тестування, есе, реферат, творча робота) відповідь студента та ін.

Формами підсумкового контролю є залік, екзамен.

Засоби оцінювання

Засобами оцінювання та демонстрування результатів навчання є: контрольні роботи (диктант, лексико-граматичне завдання, переказ, переклад); стандартизовані тести; реферати (есе); презентації результатів виконаних завдань та досліджень; екзаменаційні контрольні роботи; інші види індивідуальних та групових завдань.

Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

За кожен тему (Т) можна отримати макс. 15 балів.

За усні відповіді за одну «Тему» можна отримати макс. 8 балів, за письмові 7 балів.

Усні відповіді оцінюються за системою А, В, С, D, Е (див. таблицю) і в кінці з усіх відповідей виводиться усереднена оцінка, яка переводиться в бали:

А - 7,2-8

В – 6,4-7,1

С – 5,6-6,3

D – 4,8-5,5

Е – 4 – 4,7

F – 2,8-3,9

FX – 1-2,7

Письмова тематична контрольна макс. оцінюється в 7 балів за шкалою А, В, С, D, Е.

А - 6,3-7

В – 5,6-6,2

С – 4,9-5,5

D – 4,2-4,8

Е – 3,5–4,1

F – 2,5-3,4

FX – 1-2,4

За залік/іспит студент отримує 20 балів за письмову роботу (диктант, тест, переклад) і 20 балів за усну частину, по 10 балів за 1 питання.

9-10 А – «відмінно» – Студент демонструє повні і глибокі знання навчального матеріалу, вільно висловлює свої думки, робить аргументовані висновки, висловлюється без утруднень у доборі виразів, чітко й логічно формулює думки й точку зору, представляє чіткі висловлювання на складні теми; виконує завдання, не передбачені програмою; вільно використовує знання для виконання поставлених завдань.

7-8 В, С – «добре» – Студент демонструє достатні знання навчального матеріалу, вільно висловлює свої думки, узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні огріхи у формулюванні висновків; представляє детальні висловлювання, наводячи аргументи; виконує завдання, передбачені програмою; має стійкі навички до виконання практичних завдань.

5-6 D, Е «задовільно» – Студент володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно; відтворює певну частину навчального матеріалу, має елементарні нестійкі навички виконання практичних завдань; може вживати серії виразів, щоб будувати прості зв'язні висловлювання, може переказати зміст прочитаного, але допускає помилки у мовленні, не вміє аргументувати свою точку зору.

3-4 Fx – «незадовільно» – Студент має фрагментарні знання (менше половини навчального матеріалу), відсутні уміння висловлювати свою думку; виконує частину завдань за допомогою викладача; допускає суттєві помилки.

1-2 F – «незадовільно» – Студент не володіє навчальним матеріалом; виконує лише елементарні завдання з допомогою викладача; може використовувати лише прості речення та вирази для висловлення думки; допускає грубі помилки.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проєкту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
80-89	B	добре	
70-79	C		
60-69	D	задовільно	
50-59	E		
35-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Розподіл балів, які отримують студенти за залік

Семестр	Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)				Кількість балів (залік)	Сумарна кількість балів
	Змістовий модуль №1		Змістовий модуль № 2			
	T1	T2	T3	T4		
3-й	15	15	15	15	40	100
5-й	15	15	15	15	40	100

Розподіл балів, які отримують студенти за іспит

Семестр	Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)				Кількість балів (іспит)	Сумарна кількість балів
	Змістовий модуль №1		Змістовий модуль № 2			
	T1	T2	T3	T4		
4-й	15	15	15	15	40	100
6-й	15	15	15	15	40	100
7-й	15	15	15	15	40	100
8-й	15	15	15	15	40	100

5. Рекомендована література

5.1. Базова (основна)

1. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau A1+ / Von Anne Buscha und Szilvia Szita. 238 Seiten. 2., unveränd. Auflage.
2. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau A2+ / Von Anne Buscha und Szilvia Szita. 266 Seiten. 2., unveränd. Auflage.
3. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau B1+ / Von Anne Buscha und Szilvia Szita. 268 Seiten. 2., veränd. Auflage.

5.2. Допоміжна

1. Кійко С.В., Кійко Ю.Є., Кудрявцева О.Д. Практикум з сучасного німецького правопису. Навчальний посібник. Чернівці: ЧНУ, 2020. 160 с.
2. Найдеш О.В. Thematische Deutschgrammatik in Tests / Тематична граматики німецької мови в тестах: Навчальний посібник. Чернівці: Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, 2021. 168 с.

3. Billina A., Reimann M. Deutsch – Übungsgrammatik für die Grundstufe – aktuell: Buch mit Online-Tests Taschenbuch. Hueber, 2019. 240 S.
4. Billina A., Brill L.M., Techmer M. Wortschatz & Grammatik A1. Hueber Verlag, 2018. 115 S.
5. Billina A., Brill L.M., Techmer M. Wortschatz & Grammatik B1. Hueber Verlag, 2018. 224 S.
6. Billina A. Hören & Sprechen A2. Hueber, 2020. 116 S.
7. Billina A. Lesen & Schreiben A2. Hueber, 2018. 112 S.
8. Billina A. Lesen & Schreiben B1. Hueber, 2017. 112 S.
9. Buscha A., Szita Sz. A-Grammatik. Übungsgrammatik DaF, Sprachniveau A1-A2. Schubert-Verlag, 2014. 187 S.
10. Buscha A., Szita Sz. B-Grammatik. Übungsgrammatik DaF, Sprachniveau B1-B2. Schubert-Verlag, 2015. 266 S.
11. Daum S. 55 Wortschatzspiele für Gruppen- und Plenumsarbeit. Klett, 2019. 142 S.
12. Deutsch als zweite Fremdsprache (Übersetzungen, Teste, landeskundliche Aufgaben) / Укл. Агапій А.П., Лех О.С. – Чернівці : Копі-центр, 2016. – 168 с.
13. Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik – aktuell. Hueber Verlag, 2017. 396 S.
14. Hoffmann L. Treffpunkt Dialog. Sprechtraining A1, A2, B1, B2. Klett, 2014. 104 S.
15. Höldrich B. Lesen & Schreiben A1. Hueber, 2017. 96 S.
16. Jin F., Voß U. Grammatik aktiv: Übungsgrammatik A1-B1 mit Audios online Taschenbuch. Cornelsen, 2013. 256 S.
17. Kijko J., Kudrjawzewa O. Deutsche Grammatik: Theorie und Praxis. Навчальний посібник. Чернівці: ЧНУ, 2018. 188 с.
18. Knirsch M. Hören & Sprechen A1. Hueber, 2019. 72 S.
19. Lundquist-Mog A. 55 Landeskunde-Spiele für Partner-, Gruppen- und Plenumsarbeit. Klett, 2020. 152 S.
20. Niebisch D. Phonetik - Übungen und Tipps für eine gute Aussprache A1. Hueber Verlag, 2019. 96 S.
21. Reinke K., Hirschfeld U. 44 Aussprachspiele. Ernst Klett, 2018.
22. Rinvoluceri M., Davis P. 66 Grammatikspiele. Ernst Klett, 2018.
23. Schwarz E. 55 Spiele mit Chunks für Partner-, Gruppen- und Plenumsarbeit. Klett, 2020. 144 S.
24. Strank W. Da fehlen mir die Worte: Systematischer Wortschatzerwerb für fortgeschrittene Lerner in Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag, 2020. 166 S.
25. Swerlowa O. Grammatik im Gespräch. Klett, 2017.
26. Techmer M. Wortschatz Grundstufe A1 bis B1. Hueber Verlag, 2020. 180 S.

6. Інформаційні ресурси

1. Online-Aufgaben von Schubert-Verlag (https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm, https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a2/a2_uebungen_index_z.htm, https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index_z.htm).
2. Online-Aufgaben von Schubert-Verlag zum Lehrwerk Begegnungen (<https://www.schubert-verlag.de/begegnungen.php>).
3. Відеофільми з країнознавства <https://www.youtube.com/user/froehlichDeutsch>, https://www.youtube.com/watch?v=bvNuMXgzUl8&list=PL_Zn2F7e-5Z8j3lqc-w_W2SriuAIWmAeE
4. Сайти в інтернеті (навчальні, інформаційні, пошукові): <http://www.deutsch-lernen.com>
5. Deutsche Welle auf YouTube (<https://www.youtube.com/user/dwlearngerman>).
6. 24h Deutsch (<https://www.youtube.com/channel/UCHpnIL-1QIUyVhdGVJ6rW3A/featured>).
7. Goethe-Institut (<https://www.youtube.com/user/goetheinstitut>).
8. Deutsche Welle (<https://www.dw.com>).
9. derdieDaF-Portal (<https://www.derdiedaf.com/>).
10. Das grammatische Informationssystem des Instituts für deutsche Sprache (<http://hypermedia.ids-mannheim.de/>).